

Fahrzeugart 32)

Fabrikmarke

Typ

ZUGWERKZEUGE

Lastwagen oder
Sattelschlepper (Fahrgestell)

VOLVO

FL 10 - 4 x 2

CH 3850 82

Hersteller VOLVO TRUCK CORP., S-40508 Göteborg (S) / VOLVO EUROPA TRUCK NV., B-9040 Gent (B)

Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "FL 10 - 4x2" (die ev. zus. Kennzeichnung "M" nach der Fahrgestell-Nr. ist kein Fahrgestellnummer "Y..FOA5A....." Bestandteil derselben; vom Importeur eingeschlagen)

Herstellerplakette links, an Türinnenseite

Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich am Längsträger

Motorzeichen "TD 101 FA" vor Motornummer, links seitlich am Block, nach Einspritzpumpe

Importeur VOLVO (SUISSE) SA, Industriering, 3250 Lyss

Fahrgestell	Motor	Typ	TD 101 FA
Anzahl Achsen/Reifen 2 / 6	Marke	VOLVO	
Federung Blatt- od. Luftfederung; Stossd. v/H=a.W.	Bauart	Reihe / Turbo	4
Lenkung mechanisch Kugelumlauf mit hydr. Lenkhilfe	Treibstoff	D	vorn
Achsantrieb auf die Hinterräder	Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder 6
Betriebsbremse Druckluft, 2-Kreis, Innenbacken, auf alle Räder, Bremskraftregler stufenl. lastabh. auf HR, Abschaltdruck= 8,3 bar; a.W. mit "ABS"	Bohrung	120,65	Hub 140
Hilfsbremse (Federspeicher, abstufbar, IB, auf die HR, Betriebs- u. Notlösedruck über 4-Kreis-Schutzventil; mech. Lösevorr. = Spindel an Zyl.	Hubraum	9599	Steuer-PS 48,89
Feststellbremse Staudruck nicht abstufbar	Leistung kW	221 ISO	bei /min 2200
Dauerbremse 2-Kreis-Kontrolle 2 Manometer + Kontrolllampe	Md-max. Nm	1230	bei /min 1300
	Schalldämpfer	1 Topf 700 x ø 460 mm "1544915" ab) oder 1 Topf 1140 x ø 260 mm "1661420" ac1)	
		Kabinenboden mit Lärmdämmmatte ausgekleidet.	
		Visco-Lüfter ø 680 mm, 6 Blatt	

Karosserie/Ausrüstung Frontlenkerrkabine \$)

Anzahl Türen 2

Sicherheitsgurten vom hinten Geschw. Messer Tachograph

Unterlegkeil 1/410x200x230mm Rückspiegel 2/beidseitig

Diebstahlsicherung 1/ 300 od. 270 lt. / Stahlblech

Treibstofftank BOSCH (E) 20018 oder andere homologierte

Warnvorrichtung

Gewichte	vorn	hinten	Total
Leergewicht	4330	2020	6350 \$)
Gewichtsverteilung	(Leergewicht Fahrgestell/Kabine)		
	6500 **)	13000	19500
Fabrikgarantie	315/80 R 22.5	315/80 R 22.5	+))
Reifengröße	— / 8,0	— / 8,0	
Ply/bar	7500	13000	
Tragkraft	120	120	
für Vmax	E 22.5 x 9,00 Stahl		
Felgen			

Anzahl Plätze T 2 od. 3 v \$) M h

Masse \$) innen aussen

Länge 5700

Breite 2500

Höhe 3300

Überhang vorn 1400

Überhang hinten 800

Bodenfreiheit leer 280/270

Achsabstand 3400 *)

Doppelachse v h

Spurweite v 1950 - 2005

Spurweite h 1818 - 1830

Spurkreis Ø 112000 r 124000

beladen 280/270

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst	mech. Getriebe	autom. Getriebe
Garantiertes Gesamtzuggewicht	44000 kg ohne Nabenvorgelege	55000 kg mit Nabenvorgelege
Garantierte Dachlast	120	
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller		km/h
gemessen	km/h bei /min	Motor Zapfwelle

Geräuschemissionen		Vorbeifahrt		Standmessung		Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis		(Code)
Getriebe		LA	dB/A	dB/A	/min		Fahrzeugart		
m16, SR 62		4,25	84,0	72,0	1650	ab)	Lastwagen od. Sattelschlepper		
m16, SR 62		4,25	83,0	72,0	1650	acl)	VOLVO FL 10-4 x 2		
							Typenschein-Nr. CH	3850 82	
							Karosserie	je nach Aufbau	
F	G	H	J	R					
Rauchemission BAV Anh. 3		ECE-24		Plätze		Total	2 od. 3		vorn
b= bei /min	k=0,14 bei 2200 /min	k=0,14 bei 2050 /min							
b= bei /min	k=0,14 bei 1630 /min	k=0,14 bei 1420 /min							
b= bei /min	k=0,31 bei 1210 /min	k=0,55 bei 1000 /min							
O	O+P	Leergewicht		1t.Waagschein		Treibstoff		D	
S Bacharach = 3,5 5,5		Einspritzpumpe BOSCH		gem. Tel. TP 20.12.95		Nutzlast		j.n.Aufbau	
						Gesamtgewicht		16000	
						Steuer-PS		48,89	

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Achsabstand : 3400/3500/3600/3800/4100/4400/4800/5200/5600/6000 mm
der Importeur ist vom Hersteller ermächtigt, Achsabstandsänderungen innerhalb 3400-6000 mm vorzunehmen.
Zur Kennzeichnung einer solchen Änderung wird nach der Fahrgestell-Nr. der Buchstabe "M" eingeschlagen.
- ** Vorderachse : auf Wunsch mit einer Tragkraft von 7500 kg erhältlich. Kennzeichnung "7,5". Eine entsprechende Plakette vom Imp. am Achskörper angebracht. Die Gesamtgewichtsgarantie beträgt 20500 kg, Spur V= 1975 - 2030 mm.
- + Reifenvarianten : 12 R 22.5, V= 6500 kg (8,0) / H= 11500 kg (8,0), V-max. 120 km/h.
Weitere Reifenvarianten in Übereinstimmung mit Art. 13 Abs. 1 (BAV) zulässig.
- § Masse, Spurbreite- ϕ , Anzahl Plätze, Gewichte und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
Markierlichter am Kabinendach müssen ausser Betrieb gesetzt werden (seitl. Abstand).
Radmutterabdeckung über Vorderräder erforderlich.
Bei Vorderachse 7,5 = Kotschutzlappen erforderlich / H= je nach Aufbau.
Sonnenblende über Frontscheibe bewilligt (EJPD 06.02.74).

Eintrag im Fahrzeugausweis :

122 - nur auf den für 2,5 m breite Fahrzeuge geöffneten Strassen zugelassen. Breitezichen erforderlich.

Brems- und Fahrversuche mit 19500 kg durchgeführt.

Ort und Datum der Prüfung Göteborg (S), 04.09.85.
Vn/FR

Ersetzt Typenschein vom 04.07.86
05.09.86 - Höchstgeschwindigkeit Ad

Eidg. Typenprüfstelle

Lastwagen oder
Sattelschlepper

V O L V O

diverse

CH 3850 82

SAMMELKARTE II

(ist dem entsprechenden Typenschein beizulegen)

Nachtrag vom 25.07.86 in Bern

- ja

für folgende Typenscheine

: CH 3850 62 / 63 / 67 / 68 / 69 / 70 / 71 / 72
73 / 75 / 76 / 77 / 81 / 82 / 83

Felgenvarianten

: 8.25 x 22.5 Leichtmetall "VOLVO"
9.00 x 22.5 Leichtmetall "VOLVO"

Spurweiten

: nach Angaben Typenschein bis + 50 mm